

# BORK

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
КЕРАМИЧЕСКИЙ ОБОГРЕВАТЕЛЬ 0502



ИСТИННЫЕ ШЕДЕВРЫ ДОМАШНЕЙ КОЛЛЕКЦИИ







### СОКОВЫЖИМАЛКА S801

- Литой корпус.
- Мощность: 1500 Вт.
- Два диска для приготовления пюре и сока.
- 5 скоростей отжима от 6500 до 13000 об/мин.
- Металлический загрузочный желоб 84 мм.
- Безопасность и надежность.



### КОФЕЙНАЯ СТАНЦИЯ C801

- Встроенная коническая жерновая кофемолка с регулировкой степени помола.
- Помпа с давлением 15 bar, разработана в Италии.
- Возможность программирования.
- Функция отжима остаточной влаги.
- Фильтры с одинарным и двойным дном.
- Фиксируемый съемный пресс для утрамбовки молотого кофе.



### БЛЕНДЕР B800

- Литой корпус.
- Мощность: 2000 Вт.
- Система ножей Kinetix.
- Легкая высокопрочная чаша, 2л.
- Простота и удобство очистки.



### СОКОВЫЖИМАЛКА Z800

- Литой корпус.
- Инновационная система отжима.
- Универсальная конструкция конуса для отжима всех видов цитрусовых.
- Две степени фильтрации сока.
- Функция Капля-стоп.



### ГРИЛЬ G801

- Система равномерного нагрева — Element IQ.
- Закрытый контактный гриль, открытый гриль для барбекю.
- Устойчивое к царапинам антипригарное покрытие Quantanium.
- Плавная регулировка температуры и времени приготовления.
- Съёмные рабочие поверхности.
- Безопасность и надёжность.



### ЧАЙНИК K810

- Технология заваривания чая.
- Индивидуальные настройки температуры и крепости заваривания чая.
- Функция быстрого заваривания чая.
- Функция отложенного старта.
- Функция поддержания температуры.





### ТОСТЕР T800

- Функция контроля готовности тостов не прерывая процесса приготовления Lift&Look.
- Функция одностороннего обжаривания тостов Crumpet.
- Функция быстрого дожаривания тостов до желаемого состояния A bit more.
- Функция разморозки и обжаривания замороженного хлеба Defrost.
- Пять степеней обжарки.



### МИКСЕР E800

- Планетарная система смешивания.
- 12 Режимов работы, плавная регулировка скорости.
- Постоянная скорость смешивания.
- Эксклюзивный комплект насадок.
- Уникальная насадка кондитер.
- Автоматическая система безопасности.



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

КЕРАМИЧЕСКИЙ ОБОГРЕВАТЕЛЬ

0502



2 УРОВНЯ МОЩНОСТИ 1100/1800 Вт

3 РЕЖИМА РАБОТЫ, ВКЛЮЧАЯ «КЛИМАТ-КОНТРОЛЬ»

ПЛАВНАЯ РЕГУЛИРОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ

ОТКЛЮЧЕНИЕ ПО ТАЙМЕРУ

ВРАЩЕНИЕ КОРПУСА НА 90°

ИНФОРМАТИВНЫЙ ДИСПЛЕЙ

БЕЗОПАСНОСТЬ И НАДЕЖНОСТЬ

## ОПИСАНИЕ

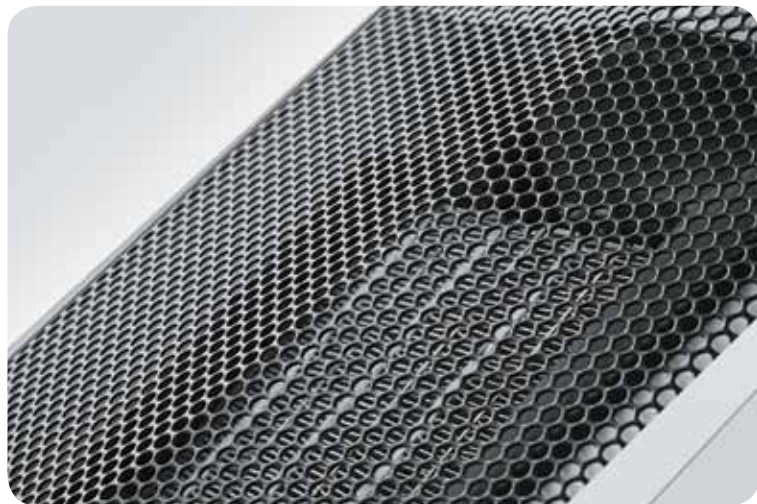


## КОМФОРТ И УДОБСТВО

Плавная регулировка температуры от 15°C до 30°C, отключение по таймеру до 7,5 часов, вращение корпуса на 90° обеспечивают комфорт и удобство в использовании.

## 3 РЕЖИМА РАБОТЫ

Два уровня мощности 1100/1800 Вт и три режима работы: для быстрого обогрева помещения и поддержания желаемой температуры позволяют оптимально использовать обогреватель и экономить электроэнергию.



## БЕЗОПАСНОСТЬ И НАДЕЖНОСТЬ

В целях защиты устройства от перегрева обогреватель оборудован системой автоматического отключения. При достижении критической температуры, обогреватель автоматически отключится и раздастся звуковой сигнал. Отключите обогреватель от электросети и дождитесь, когда он полностью остынет.

## НЕ СЖИГАЕТ КИСЛОРОД В ПОМЕЩЕНИИ

Обогреватель практически не меняет влажность воздуха в помещении и не снижает содержание кислорода в воздухе, что позволяет сочетать быстрый обогрев и возможность длительного использования.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ





## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

SET TIME/MODE — кнопка установки таймера/режима работы.

Для активации управления таймером нажмите и удерживайте кнопку SET TIME/MODE.

OSC. — кнопка функции вращения.

 — кнопка включения/регулятор температуры.

 — текущая температура воздуха в помещении.

## ИНДИКАЦИЯ

POWER — индикатор включения питания.

HIGH — режим максимальной мощности обогрева (1800 Вт).

LOW — режим минимальной мощности обогрева (1100 Вт).

AUTO — режим обогрева до желаемой температуры. С помощью регулятора установите желаемую температуру.

Когда температура воздуха в помещении превысит заданную температуру на 2 градуса, обогреватель автоматически отключится.

Если после этого температура воздуха в помещении опустится на 1 градус ниже заданной, обогреватель автоматически включится.

Примечание. Если Вы установили температуру ниже температуры воздуха в помещении, обогреватель автоматически переходит в режим ожидания, в котором следует установить корректную температуру.

0,5; 1; 2; 3; 4 — желаемое время до отключения обогревателя.

С помощью регулятора выберите время до отключения обогревателя.

Примечание. Вы можете выбрать время до отключения от 30 мин до 7,5 часов. После установки таймера начнется обратный отсчет времени с шагом 0,5 часа, соответствующие индикаторы таймера будут светиться.

## УСТРОЙСТВО





### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Позаботьтесь о сохранности настоящего руководства по эксплуатации.
- Обогреватель не предназначен для использования детьми без надлежащего присмотра.
- При обнаружении повреждений любого рода немедленно прекратите использование обогревателя и передайте его в ближайший сервисный центр для тестирования, замены или ремонта.
- Не используйте обогреватель в местах с повышенной влажностью.
- Обогреватель предназначен только для обогрева помещений.
- Не загромождайте отверстия для входа и выхода воздуха.
- Устанавливайте обогреватель на ровную поверхность.
- В целях безопасности все работы по ремонту и обслуживанию обогревателя, кроме чистки, должны выполняться только представителями уполномоченных авторизованных сервисных центров компании BORK.

### ЧИСТКА

Протрите корпус обогревателя влажной салфеткой или используйте специальное средство для чистки пластиковых поверхностей.

Внимание! Не используйте для чистки обогревателя спиртосодержащие средства, растворители, абразивные чистящие средства и т.п.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение: 220 В~

Частота: 50 Гц

Мощность: 1800 Вт

Внимание! Производитель сохраняет за собой право на внесение изменений в технические характеристики вследствие постоянного совершенствования продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

### КОМПЛЕКТАЦИЯ

Керамический обогреватель: 1 шт.

Руководство по эксплуатации  
с гарантийным талоном: 1 шт.

### ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей». Установленный производителем в соответствии с п. 2 ст. 5 Федерального Закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы данного изделия равен 4 годам с даты продажи при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящим руководством по эксплуатации и применяемыми техническими стандартами.

Уважаемый покупатель, при возникновении любых вопросов, связанных с покупкой, эксплуатацией и обслуживанием техники BORK, Вы можете проконсультироваться по телефону:

**Служба информационной поддержки  
8-800-700-55-88**

или посетить наш сайт **[www.bork.ru](http://www.bork.ru)**

## Гарантийный талон

Компания BORK несет гарантийные обязательства в течение 2 лет с даты продажи обогревателя. Гарантия действительна, только если гарантийный талон заполнен полностью и заверен печатью фирмы-продавца.

Изделие:

КЕРАМИЧЕСКИЙ ОБОГРЕВАТЕЛЬ

Информация о фирме-продавце:

Модель:

0502

Изделие проверено, укомплектовано, механических повреждений не имеет.

Серийный номер:

С условиями гарантийных обязательств и сервисного обслуживания согласен.

Дата приобретения:

Подпись покупателя:

Подпись продавца:

МП

## Условия сервисного обслуживания

Гарантия действительна только при соблюдении клиентом условий гарантийных обязательств.

Гарантия действительна при условиях:

- Наличие гарантийного талона прилагаемого к руководству по эксплуатации на обогреватель.
- Правильно заполненного гарантийного талона: имеется дата продажи, печать, подпись продавца и покупателя, серийный номер обогревателя.
- Обслуживания обогревателя только в авторизованных сервисных центрах.

Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями вызванными:

- Неправильной эксплуатацией, небрежным обращением, нарушением правил хранения, неправильным подключением, несоблюдением прилагаемого руководства по эксплуатации.
- Попаданием внутрь корпуса обогревателя посторонних предметов.
- Воздействием высоких внешних температур на не термостойкие части обогревателя.
- Механическими воздействиями.
- Неквалифицированным ремонтом и другим вмешательством, повлекшим изменения конструкции обогревателя.
- Подключением в сеть с напряжением, отличным от указанного в руководстве по эксплуатации на обогреватель, или с несоответствием параметров питающей сети Государственным стандартам Российской Федерации.
- Использованием обогревателя в промышленных и/или коммерческих целях.
- Повреждением электрических шнуров.
- Использованием чистящих средств, не предусмотренных данным руководством по эксплуатации.
- Действием непреодолимой силы (пожар, наводнение, молния).

## Отметки сервис-центра

Рекомендуется пользоваться услугами  
только авторизованных сервисных центров

Серийный номер:

Дата продажи:

Модель:

0502

Подпись покупателя:

3

## Отметки сервис-центра

Рекомендуется пользоваться услугами  
только авторизованных сервисных центров

Серийный номер:

Дата продажи:

Модель:

0502

Подпись покупателя:

2

## Отметки сервис-центра

Рекомендуется пользоваться услугами  
только авторизованных сервисных центров

Серийный номер:

Дата продажи:

Модель:

0502

Подпись покупателя:

1

## Отметки сервис-центра

Рекомендуется пользоваться услугами  
только авторизованных сервисных центров

Описание дефекта

1

Сервисный центр

## Отметки сервис-центра

Рекомендуется пользоваться услугами  
только авторизованных сервисных центров

Описание дефекта

2

Сервисный центр

## Отметки сервис-центра

Рекомендуется пользоваться услугами  
только авторизованных сервисных центров

Описание дефекта

3

Сервисный центр

## Адреса сервисных центров

Вы можете обратиться за обслуживанием в любой из сервисных центров:

### **Абакан**

ОАО «Абаканторгтехника», ул. Вяткина, д. 9,  
(3902) 22-80-71, 22-81-30

### **Армавир**

ООО «Форет», ул. Халтурина, д. 107,  
(86137) 2-77-36, 4-50-00

### **Астрахань**

ООО «Эфир», ул. Боевая, д. 72 А,  
(8512) 30-10-14, 30-10-15, 22-66-77

ООО «Сервисный центр «Эй-Джи-Эс»,  
ул. Минусинская, д. 8,  
(8512) 408-006, 307-962, 309-990

### **Барнаул**

ИП Фаненштиль Е. В., ул. Антона Петрова, д. 264,  
(3852) 48-42-11, 69-16-00

ООО «Ремикс», Комсомольский пр-т, д. 111,  
(3852) 24-06-03

### **Белгород**

ИП Богушева Е. И., ул. Сумская, д. 22;  
пр-т Ватутина, д. 5 А, (4722) 30-07-22, 55-34-00

### **Брянск**

ООО «Техсервис», Авиационный пер., д. 3, к. 2,  
(4832) 69-11-21

### **Владивосток**

ОАО «Старт-2000», ул. Харьковская, д. 2,  
(4232) 27-29-54, 27-08-21

### **Владикавказ**

ООО «Альда-Сервис», ул. Кутузова, д. 82,  
(8672) 64-03-98

ООО «Арктика-Сервис», пр-т Коста, д. 15,  
(8672) 25-01-07, 75-77-77, 55-08-70

### **Владимир**

ООО «Мастер Сервис», ул. Тракторная, д. 8,  
(4922) 33-10-79, 33-31-52

### **Волгоград**

ООО «Планета Сервис», ул. Рионская, д. 3,  
(8442) 36-64-20, 36-64-25

ООО «Технический центр «Приборсервис»,  
пр-т Ленина, д. 92, (8442) 24-02-55, 23-20-28

### **Вологда**

ООО «ТехноСервис», ул. Благовещенская, д. 47,  
(8172) 70-02-44

### **Воркута**

ООО «Алгоритм», ул. Тиманская, д. 8а,  
(82151) 6-60-06

### **Воронеж**

ООО «ТРАНССЕРВИС-Воронеж»,  
Ленинский пр-т, д. 160, (4732) 39-37-55  
ООО «ЭКРАН-СЕРВИС», ул. Перхоровича, д. 2,  
(4732) 31-46-78, 31-79-66

### **Екатеринбург**

ООО «Соники-Ектб», ул. Степана Разина, д. 109,  
оф. 101, (343) 269-19-48, 269-29-48

ООО «ТРАНССЕРВИС-Екатеринбург»,  
ул. Фронтовых бригад, д. 18, (343) 278-90-91

### **Иваново**

ООО «Луч-Сервис», ул. Заводская, д. 13,  
(4932) 47-29-84, 472-985

### **Ижевск**

ООО «АРГУС-Сервис», ул. Азина, д. 4,  
(3412) 30-83-07, 30-79-79

ООО «Гарант-Сервис», ул. К. Маркса, д. 395,  
(3412) 43-70-40

ООО «РИТ-Сервис», ул. Пушкинская, д. 216,  
(3412) 45-74-74

### **Иркутск**

ИП Чураев В. Н., ул. Литвинова,  
д. 20, стр. 10, оф. 4.3, (3952) 20-90-06

### **Йошкар-Ола**

ИП Бешкарева С. В., ул. Советская, д. 173,  
(8362) 45-73-68, 41-77-43

## Адреса сервисных центров

### Казань

ООО «Луазо», ул. Декабристов, д. 106 Б,  
[843] 562-47-07, 562-46-45

ООО «ТехноВидеоСервис», ул. Академика Глушко,  
д. 43, [843] 276-21-21

### Калуга

ООО «Бинэс Сервис», ул. Суворова, д. 25,  
[4842] 54-82-22

### Кемерово

ИП Кукченко В. В., Октябрьский пр-т, д. 53/2,  
[3842] 35-39-67, 75-04-14

### Кострома

ООО «Антэк», ул. Станкостроительная, д. 5 Б,  
[4942] 41-02-02  
ООО «Сервисный центр «Гепард»,  
ул. Рыбные ряды, д. 3, к. 1, [4942] 39-00-48, 31-25-01

### Краснодар

ООО «Ларина-Сервис», ул. Демуса, д. 14,  
[861] 260-09-00

ИП Мизин В. П., ул. Академика Лукьяненко,  
д. 103, оф. 55, [861] 224-69-86, 222-64-13  
ООО «ТРАНССЕРВИС-Краснодар»,  
ул. Селезнева, д. 204, [861] 277-36-63

### Красноярск

ООО «ТехноСтиль», ул. Карамзина, д. 7  
[391] 279-99-71, 241-05-75  
ООО «ДОН-ТВ», ул. Железнодорожников, д. 11,  
[3912] 21-94-82, 21-46-51

### Курган

ИП Горланов В. Н., ул. Родионова, д. 56,  
[3522] 48-59-40

### Курск

ООО «Маяк+», ул. Студенческая, д. 36 А,  
[4712] 50-85-90  
ИП Колычев С. В., ул. Литовская, д. 12 А  
[4712] 30-41-00, 31-20-23

### Липецк

МУ ПКП «Рембыттехника», ул. Октябрьская, д. 28,  
[4742] 77-35-86

### Махачкала

ИП Эмирбеков А. А., ул. Ленина, д. 113 А,  
[8722] 67-95-87  
ИП Джабраилов Р. Р., ул. Проектная, д. 15 А,  
[8722] 64-19-54

### Москва

ООО «Сервис», ул. Большая Садовая, д. 10,  
Вход в сервис: через Фирменный Магазин BORK.  
Часы работы: с 10.00 до 20.00, без перерывов  
и выходных.  
[495] 755-85-20  
«КАП-СЕРВИС», Варшавское ш., д. 143 А, стр. 2  
[495] 517-16-13, 642-36-37

### Мурманск

ЗАО «СЦ Электроника», Ледокольный пр-д, д. 5,  
[8152] 52-71-77

### Набережные Челны

ООО «Элекам Сервис Плюс», пр-т Вахитова,  
д. 20 (30/05), [8552] 39-39-43

### Нальчик

ООО «Альфа-Сервис», пр-кт Ленина, д. 24,  
[8662] 42-04-30, 42-04-54

### Нижний Новгород

ИП Сумин В. П., ул. Жукова, д. 24, [831] 462-84-05  
ООО «ТРАНССЕРВИС-Н.Новгород»,  
ул. Артельная, д. 4.5, [831] 463-61-77

### Новомосковск

ЗАО «АВС Центр», Донской пр-д, д. 4,  
[48762] 3-45-07

### Новороссийск

ООО «Аргон-Сервис», ул. Серова, д. 14,  
[8617] 63-11-15, 63-03-95

### Новосибирск

ООО «Сибирский Сервис», ул. Котовского, д. 10/1,  
[383] 355-55-60, 361-33-88  
ООО «ТРАНССЕРВИС-Новосибирск»,  
ул. Новая Заря, д. 2 А, [383] 271-14-50



## Адреса сервисных центров

### **Ногинск**

ИП Запышный Александр Иванович,  
ул. 3-го Интернационала, д. 175,  
[49651] 9-32-02

### **Обнинск**

ООО «Радиотехника», Треугольная пл., д. 1,  
[48439] 5-63-50

### **Омск**

ООО «Домотехника-сервис», ул. Лермонтова, д. 194,  
[3812] 36-74-01

### **Оренбург**

ООО «Сервисбыттехника», ул. Лесозащитная, д. 18,  
[3532] 30-00-30, 30-00-66

### **Орел**

ООО «Феникс Электроникс», ул. 8 Марта, д. 25,  
[4862] 40-86-82, 40-85-81  
ООО «МастерЪ», ул. Латышских стрелков, д. 1,  
[4862] 73-17-31, 75-14-80

ООО «АРС», ул. Революции, д. 1,  
[4862] 55-60-14, 54-18-33

### **Орск**

ИП Бердников В.В., ул. Волкова, д. 2,  
[3537] 35-13-18, 33-84-43

### **Пенза**

ООО «Орбита-Сервис», ул. Карпинского, д. 2,  
[8412] 42-27-26  
ООО «Мир Сервиса», ул. Кулакова, д. 2,  
[8412] 68-19-99, 68-66-99

### **Пермь**

ООО «Импорт-Сервис», ул. Инженерная, д. 10,  
[3422] 66-12-60  
ИП Бутырин Д.В. 614068, ул. Крисанова, д. 29  
[3422] 36-30-33, 36-13-94, 38-33-80

### **Пятигорск**

ИП Асцатурян Г.Р., ул. Фучика, д. 21, [8793] 32-68-80

### **Ростов-на-Дону**

ООО «Мастер», ул. Ростсельмаша, д. 1,  
[863] 255-20-17, 255-20-18  
ООО «ТРАНССЕРВИС-Ростов», пр-т Королева,  
д. 7/19, [863] 299-65-36, 299-65-37  
ООО «Сервис-плюс», ул. Мечникова, д. 71 Д,  
[8632] 299-30-60, 232-23-53

### **Рязань**

ООО «ТРАНССЕРВИС-Рязань», ул. Зубковой,  
д. 17 А, [4912] 27-70-70

### **Самара**

ООО ПТТФ «Самара-Спектр», ул. Енисейская, д. 37,  
[846] 993-23-24, 993-23-22  
ООО «ТРАНССЕРВИС-САМАРА»,  
пр-т Карла Маркса, д. 39, [846] 336-33-33; 336-85-11

### **Санкт-Петербург**

ООО «ЕвросервисХХI», пр-кт Обуховской обороны,  
д. 197, [812] 600-11-97

### **Саратов**

ООО «ТРАНССЕРВИС-Саратов»,  
пр-т 50 лет Октября, д. 102, [8452] 35-11-80, 55-43-63

### **Смоленск**

ИП Петин Р. А., ул. Румянцева, д. 19,  
[4812] 62-50-52

### **Сочи**

ООО «ТЕХНО 2000», ул. Конституции СССР, д. 46,  
[8622] 98-56-20  
ООО «ДЭЛ», ул. Донская, д. 90,  
[8622] 55-51-19

### **Ставрополь**

ООО «Бытсервис», ул. 50 лет ВЛКСМ, д. 8/1,  
[8652] 74-01-91, 77-36-00  
ООО «Т-Сервис», ул. Пушкина, д. 54, [8652] 94-55-62  
ООО «УниСервис», ул. Пушкина, д. 63, [8652] 23-31-81

### **Старый Оскол**

ИП Грибачев А.В., СЦ «Экспресс-Сервис»,  
мкр. Олимпийский, д. 7, [4725] 42-41-00

## Адреса сервисных центров

### **Стерлитамак**

ООО «Сервис-Технос», ул. Худайбердина, д. 158  
(3473) 20-27-70

### **Сургут**

ООО «ЮграСтройСервис», ул. Киртбая, д. 11,  
(3462) 34-04-63

### **Таганрог**

ООО «АСЦ КРИСТИ», ул. Фрунзе, д. 45  
(8634) 38-30-48

### **Тверь**

ООО «Юмэкс-Сервис», ул. Хромова, д. 4,  
(4822) 552-304, 559-239

### **Тольятти**

ООО «Электрон-Сервис», ул. Свердлова, д. 41,  
(8482) 77-03-27

### **Томск**

ООО «Академия-Сервис», Академический пр-т,  
д. 1, блок А, оф. 203,  
(3822) 49-15-80

### **Тула**

ООО «Дуэт сервис», ул. Жуковского, д.13  
(4872) 36-26-30, 36-30-31, 36-30-66

### **Тюмень**

ООО «Пульсар», ул. Республики, д. 169,  
(3452) 20-82-65, 75-95-08, 29-70-40

### **Улан-Удэ**

ИП Голева С. Н., пр-т Автомобилистов, д. 5 А,  
(3012) 26-75-38

### **Уфа**

ООО «Сервис»Техно», ул. Менделеева, д. 153,  
(347) 279-90-70  
ООО «Авторизированный Сервисный Центр»,  
ул. Кольцевая, д. 43,  
(347) 291-25-25

### **Ханты-Мансийск**

ИП Климин А. А., ул. Мира, д. 52,  
(3467) 30-00-05

### **Чита**

ООО «Славел-Сервис», ул. Шилова, д. 100,  
(3022) 41-51-08, 41-51-07

### **Челябинск**

ООО ТТЦ «Рембытехника»,  
ул. Производственная, д. 8 Б, (351) 239-39-26  
ООО «ЭЛЕКТРО-Н», пр-т Победы, д. 302,  
(351) 741-01-51

### **Ярославль**

ЗАО Фирма «ТАУ», Московский пр-т, д. 1 А, стр. 5,  
(4852) 26-65-37, 92-31-89  
ООО «Трио-Сервис», ул. Угличская, д. 12  
(4852) 25-94-83

Список сервисных центров может быть изменен.  
Актуальную информацию о наличии сервисных  
центров в вашем регионе уточняйте на сайте  
[www.bork.ru](http://www.bork.ru) или по телефону горячей линии  
**8-800-700-55-88**



